

(表格 5)

(製作印製詩集/音樂專輯錄音帶/鐳射唱片/網上影視—銷售專用)

申請日期: _____
申請單位: _____ (印製詩集之教會/團契/機構)
負責人姓名: _____ 聯絡電話: _____ 傳真: _____
電 郵: _____
郵寄地址: _____

擬申請轉載於長期使用詩集內之詩歌 (中文譯詞) 詳列如下:

詩集名稱	第(幾)集	第(幾)首	歌 名
1.			
2.			
3.			

注: 如申請表不敷應用, 可自行影印。如須使用更多詩歌, 請另附紙頁照格式寫明。
本社擁有上述詩集的中文歌詞版權, 部分英文歌詞及曲譜涉及對外版權, 如欲使用, 申請人須向原版權持有人申請。(本社會儘量協助提供有關版權持有人之資料或地址)

本社所收之版權費 (只限印一版) 計算方法如下:

例如: 印製 1000 份 CD 內頁, 每張 CD 售價 US\$7.5, 全張 CD 有 20 首歌, 其中 5 首歌需要申請版權 (包括本社及其他出版社), 申請使用宣道出版社詩歌共 3 首歌。

計算方式: $1000 \times \text{US}\$9 \times 6.25\% \div 5 \times 3 = \text{US}\337.5 (海外匯票: 須另加兌換之銀行手續費 US\$10)

專輯名稱: 鐳射唱片/錄音帶/鐳射影碟/錄影帶 (銷售專用): _____

印製數目: 共 _____ 張 (鐳射唱片/錄音帶) / 盒 (鐳射影碟/錄影帶) / 本 (詩集)

售 價: 每 (張/盒/本) 收費 _____ 申請使用本社詩集共 _____ 首

應付版權費總額: _____ (本/張/盒) \times _____ (售 價) \times 6.25% \div _____ (總版權項目) (使用本社詩歌) = US\$
(最低收費 US\$200-)

規則:

- 凡使用以上詩歌中文譯詞, 必須在每首詩歌上端註作者、譯者姓名、詩歌之下註明: 「中文譯詞版權屬宣道出版社所有, 獲准使用。」; 每次於印製完成後, 必須將樣本一份寄本社存案。
- 一般申請, 須預留不少於十個工作天作批核; 接獲書面同意, 始可使用。
- 所申請之版權不得以任何形式轉借或轉讓與分堂、其他個人、團體或網頁使用。
- 如需加製或再版, 必須重新申請及另交版權費。

付款方法:

- 支票付款: 版權費請用劃線支票 (支票抬頭寫「宣道出版社」或「China Alliance Press」) 連同填妥之申請表一併寄到香港新界葵芳葵樂街 2-28 號裕林工業中心 B 座 10 樓 2 室宣道出版社版權組收 (Attn: Copyright Section, China Alliance Press, Rm. 2, 10/F, Block B, Yee Lim Industrial Centre, 2-28 Kwai Lok Street, Kwai Fong, N. T. Hong Kong); *美元支票需另加香港銀行手續費 US\$10。
- 銀行轉帳: 直接把版權費存入本社恒生銀行戶口: 286-6-118801, 並將入數紙連同申請表一併傳真或郵寄至本社;
- 信用卡付款: 在本社網頁 <http://www.capbooks.hk/order> 下載信用卡簽賬表格 (另加 3% 手續費), 並將已填妥的表格連同申請表一併傳真至本社 (2782-0108) 或電郵至 info@cap.org.hk。
- 海外銀行匯款: 所有銀行費用均由客戶負責 (另加香港銀行手續費 US\$29), 匯款附注有關付款之發票號碼
銀行戶口持有人名稱: CHINA ALLIANCE PRESS 戶口號碼: 024-286-6-118801
收款銀行名稱: HANG SENG BANK LIMITED
銀行地址: 83 Des Voeux Road, Central, Hong Kong
美國匯款所需資料: BANK SWIFT CODE: HASEHKHH 及 BANK CHIPS NO.: 010522
其他國家匯款所需資料: BANK SWIFT CODE: HASEHKHH
- 以上版權費已包括兌換外幣支票之銀行手續費及其行政費用; 本社收到後即寄上收據作接納申請之准許。

聲明: 本社可隨時修改上列條文而毋須另行通知。如有查詢, 請致電 2782-0055。

本人已清楚貴社提供詩歌版權之規則
並願意遵守

本社現接納上列申請 (此欄由本社填寫)

申請人簽署及教會/機構印章

宣道出版社

日期: _____

此欄由本社會計部填寫

本社收此申請書以茲證明收妥及批准

銀行: _____

支票號碼: _____

銀碼: _____

收據號碼: _____

收款人簽名: _____

收款日期: _____